



RESOLUCIÓN 1174

(aprobada en la decimocuarta Sesión Plenaria)

**Presupuesto bienal de la Unión Internacional
de Telecomunicaciones para 2002-2003**

El Consejo,

vistas

las disposiciones del Convenio de la Unión Internacional de Telecomunicaciones,

tomando nota

de lo dispuesto en la Decisión 5 (Minneapolis, 1998), en que se fijan los límites para los gastos de la Unión durante el periodo 2002-2003,

considerando

la necesidad de reexaminar el Reglamento Financiero así como los mecanismos con los que se establecen los límites para la preparación de los presupuestos de la Unión,

resuelve

aprobar el presupuesto bienal de la Unión para 2002-2003, que asciende a 341 947 736 CHF, suma que se asignará de la siguiente forma:

A) Presupuesto ordinario

	CHF
A-1) Secretaría General	178 603 649
A-2) Sector de Radiocomunicaciones	62 794 338
A-3) Sector de Normalización de las Telecomunicaciones	28 289 676
A-4) Sector de Desarrollo de las Telecomunicaciones	62 912 337
	<hr/> 332 600 000

B) Presupuesto extraordinario

	CHF
B-1) Sector de Radiocomunicaciones	
– Demanda no prevista de tramitación de notificaciones relativas a los servicios espaciales	4 996 012 917 854
– Conferencia Regional sobre Radiocomunicaciones	
B-2) Sector de Normalización de las Telecomunicaciones	
– Demanda no prevista de UIFN	218 000
– UIPRN/UISCN	245 571
B-3) Sector de Desarrollo de las Telecomunicaciones	
– Demanda no prevista con respecto a la ejecución de proyectos de cooperación técnica	2 970 299
	<hr/> 9 347 736

resuelve además

1 fijar la cuantía de la unidad contributiva anual para 2002 y 2003 en 315 000 CHF, basándose en la clase de contribución seleccionada por los Estados Miembros con arreglo al número 160 de la Constitución y el número 468 del Convenio de la Unión Internacional de Telecomunicaciones, esto es sobre un total de 357 11/16 de unidad;

2 fijar en 63 000 CHF para 2002 y 2003 el valor anual de la unidad contributiva destinada a sufragar los gastos de las reuniones de los Sectores de Radiocomunicaciones (UIT-R), Normalización de las Telecomunicaciones (UIT-T) y Desarrollo de las Telecomunicaciones (UIT-D), para los Miembros de Sector, de conformidad con el número 480 del Convenio de la Unión Internacional de Telecomunicaciones;

3 fijar la contribución financiera de los Asociados como sigue:

- 10 500 CHF para los Asociados que participan en los trabajos del UIT-T y el UIT-R;
- 3 937,50 CHF para los Asociados que participan en los trabajos del UIT-D;
- 1 968,75 CHF para los Asociados que participan en el trabajo del UIT-D, en el caso de Asociados de los países en desarrollo.

4 examinar la lista de cánones aplicables a las notificaciones de redes de satélite de conformidad con la Acuerdo 482(Rev.1);

5 autorizar al Secretario General a implementar una política de compra a futuros de dólares estadounidenses, con el fin de mantener el poder adquisitivo del franco suizo y garantizar de este modo la ejecución íntegra del programa de actividades previsto para este periodo presupuestario;

6 autorizar al Secretario General a que, en relación con el *resuelve* 5 precitado, prepare y aplique un procedimiento de contabilidad que permita a la UIT mantener sus transacciones financieras al nivel del tipo de cambio prevaleciente presupuestado.

Anexos: Cuadros 1 a 10

Cuadro 1

Previsión de gastos por Sector

	Gastos 1998-1999	Presupuesto	Estimaciones		Total
		2000-2001	2002	2003	2002-2003
1 - Secretaría General	188'751'583	176'298'000	91'248'874	87'354'775	178'603'649
2 - Sector de Radiocomunicaciones	60'294'791	63'476'000	32'684'611	36'023'593	68'708'204
3 - Sector de Normalización de las Telecomunicaciones	19'836'457	29'398'000	14'427'723	14'325'524	28'753'247
4 - Sector de Desarrollo de las Telecomunicaciones	60'475'306	63'449'000	33'891'139	31'991'497	65'882'636
TOTAL	329'358'137	332'621'000	172'252'347	169'695'389	341'947'736

Cuadro 2

Ingresos según su procedencia

	Ingresos 1998-1999	Presupuesto 2000-2001		Estimaciones 2002		Estimaciones 2003		Total 2002-2003
A. Contribuciones previstas	241'537'833	225'802'000	112'671'563	112'671'563	112'671'563	225'343'125		
A.1 Contribuciones de los Estados Miembros	15'858'799	13'806'000	7'560'000	7'560'000	7'560'000	15'120'000		
A.2 Contribuciones de los Miembros de los Sectores	27'243'082	23'640'000	13'009'500	13'009'500	13'009'500	26'019'000		
- Sector de Radiocomunicaciones	3'993'057	3'594'000	2'134'125	2'134'125	2'134'125	4'268'250		
- Sector de Normalización de las Telecomunicaciones								
- Sector de Desarrollo de las Telecomunicaciones								
Total Miembros de los Sectores	47'094'938	41'040'000	22'703'625	22'703'625	22'703'625	45'407'250		
A.3 Asociados								
- Sector de Radiocomunicaciones			31'500	31'500	31'500	63'000		
- Sector de Normalización de las Telecomunicaciones								
- Sector de Desarrollo de las Telecomunicaciones								
Total Asociados			31'500	31'500	31'500	63'000		
A.4 Contrib. de los Estados Miembros a las Conf. Regionales								
Total contribuciones previstas	288'632'771	266'842'000	135'406'688	136'324'542	136'324'542	271'731'229		
B. Recuperación de costos	14'581'638	6'000'000	4'500'000	4'500'000	4'500'000	9'000'000		
B.1 Ingresos en concepto de gastos de apoyo a proyectos	29'633'580	28'000'000	13'435'000	12'965'000	12'965'000	26'400'000		
B.2 Ventas de publicaciones								
B.3 Productos y servicios sometidos a recuperación de costos								
- UIFN		1'500'000	859'000	859'000	859'000	1'718'000		
- UIPRN/UISCN			120'000	120'000	120'000	240'000		
- GMPCS-MoU		927'000	450'000	450'000	450'000	900'000		
- TELECOM	4'033'038	3'049'000	1'838'000	1'838'000	1'838'000	3'676'000		
- Inscripción de redes de satélite		11'000'000	8'593'909	7'448'155	7'448'155	16'042'064		
Total productos y servicios sometidos a recuperación de costos	4'033'038	16'476'000	11'860'909	10'715'155	10'715'155	22'576'064		
Total recuperación de costos	48'246'256	50'476'000	29'795'909	28'180'155	28'180'155	57'976'064		
C. Intereses devengados	3'193'703	2'500'000	3'000'000	3'000'000	3'000'000	6'000'000		
D. Otros ingresos	3'704'589	1'420'000	1'500'000	1'500'000	1'500'000	3'000'000		
Subtotal	343'779'319	321'238'000	169'702'597	169'004'697	169'004'697	338'707'293		
E. Detracción de la Cuenta de Provisión de la UIT	14'831'000	11'383'000	3'240'443			3'240'443		
F. Detracción de la provisión para cuentas deudoras para la cancelación de deudas incobrables	449'001							
TOTAL	359'059'320	332'621'000	172'943'040	169'004'697	169'004'697	341'947'736		

Cuadro 3
Secretaría General
Gastos por capítulo

	Gastos 1998-1999	Presupuesto 2000-2001	Estimaciones 2002	Estimaciones 2003	Total 2002-2003
Capítulo 1.1 Conferencia de Plenipotenciarios	2'268'242	24'000	3'236'584		3'236'584
Capítulo 1.2 Foro de Política	263'546	219'000		138'650	138'650
Capítulo 1.3 Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información		411'000	15'121	120'060	135'181
Capítulo 2.1 Consejo	1'433'546	2'227'000	1'079'189	838'842	1'918'031
Capítulo 2.3 Coloquio sobre reglamentación	8'526				
Capítulo 5 Consejo Consultivo Mundial de Telecomunicaciones	14'301				
Capítulo 9 Oficina del Secretario General y Departamentos	184'620'847	173'307'000	86'860'980	86'214'223	173'075'203
- Oficina del Secretario General y del Vicesecretario General	5'970'822	5'601'000	3'996'258	4'233'214	8'229'472
- Unidades de Coordin., Relaciones Ext., Comun. y Polít. y Estrat.	7'705'664	10'204'000	5'702'592	5'912'915	11'615'507
- Departamento de Conferencias	43'297'222	39'268'000	20'716'824	19'598'368	40'315'192
- Departamento de Servicios Comunes	65'729'210	61'374'000	30'387'294	28'550'103	58'937'397
- Departamento de Personal y Protección Social	18'345'185	18'143'000	8'685'150	8'708'196	17'393'346
- Departamento de Finanzas	8'897'382	8'836'000	4'398'820	4'399'926	8'798'746
- Departamento de Servicios de Información	34'675'362	29'881'000	12'974'042	14'811'501	27'785'543
Capítulo 20 Publicaciones	142'575	110'000	57'000	43'000	100'000
TOTAL	188'751'583	176'298'000	91'248'874	87'354'775	178'603'649

Cuadro 4

Secretaría General 2002-2003

Previsión de gastos por capítulo y categoría

Secretaría General

	Conferencias Consejo y otras reuniones	Oficina del Secretario Gen. y del Vicesecr. Gen.	Unidades de Coordinación, Rel. Ext., Com. y Pol. y Estrat.	Depart. de Conferencias	Depart. de Servicios Comunes	Depart. de Personal y Protec. Social	Depart. de Finanzas	Depart. de Servicios de Inform.	Publicaciones	Total
Gastos de personal	3'643'141	5'272'528	8'061'535	26'560'810	29'593'162	7'082'641	6'687'010	14'600'761		101'501'588
Otros gastos de personal	257'905	1'605'149	2'282'746	7'359'517	7'861'335	3'707'888	1'896'842	4'415'896		29'387'278
Gastos de misión	962'400	292'441	169'099	127'321	243'687	49'735	29'881	29'841		1'904'405
Servicios por contrata	120'000	49'735	437'668	5'403'151	686'343	812'669		1'391'785		8'901'351
Alquiler y conservación de edificios y equipos	76'000	9'947	13'926	125'332	11'109'190	18'899	17'904	2'898'555		14'269'753
Materiales y suministros	139'000	43'767	109'417	79'576	2'451'935	25'862	29'841	348'145		3'227'543
Adquisición de locales, mobiliario y equipos	30'000	38'793	198'940	444'630	3'884'303	19'894	79'576	3'404'270		8'100'406
Servicios públicos e instalaciones	140'000	133'289	298'410	175'067	2'510'622	35'809	35'809	676'396	100'000	4'105'402
Verificación de cuentas, cotizaciones a otros organismos y varios	60'000	783'823	43'766	39'788	596'820	9'947	21'883	19'894		1'575'921
Gastos correspond. al pers. jubilado						5'630'002				5'630'002
TOTAL	5'428'446	8'229'472	11'615'507	40'315'192	58'937'397	17'393'346	8'798'746	27'785'543	100'000	178'603'649

Cuadro 5

Sector de Radiocomunicaciones

Gastos por capítulo

	Gastos 1998-1999	Presupuesto 2000-2001	Estimaciones 2002	Estimaciones 2003	Total 2002-2003
Capítulo 3.1 Conferencias Mundiales de Radiocomunicaciones		2'467'000		2'757'530	2'757'530
Capítulo 3.2 Asambleas de Radiocomunicaciones		380'000		346'938	346'938
Capítulo 4.1 Conferencias Regionales de Radiocomunicaciones				917'854	917'854
Capítulo 5.1 Junta del Reglamento de Radiocomunicaciones	742'652	900'000	458'053	346'512	804'565
Capítulo 5.2 Grupo Asesor de Radiocomunicaciones	122'830	230'000	123'847	123'847	247'694
Capítulo 6 Reuniones de las Comisiones de Estudio	3'266'928	3'412'000	2'322'024	2'096'683	4'418'707
Capítulo 8 Seminarios	485'935	545'000	387'415	199'831	587'246
Capítulo 9 Oficina	52'374'601	52'749'000	27'688'272	27'133'648	54'821'920
- Gastos comunes	1'491'388	550'000	723'500	723'500	1'447'000
- Oficina del Director	3'320'703	1'407'000	538'026	560'125	1'098'151
- Departamento de las Comisiones de Estudio	5'124'323	4'637'000	2'732'131	2'775'386	5'507'517
- Departamento de Servicios Espaciales	15'821'774	13'573'000	9'307'624	8'974'993	18'282'617
- Departamento de Servicios Terrenales	16'875'224	18'627'000	6'551'692	6'355'644	12'907'336
- Departamento de Informática, Administración y Publicaciones	9'741'189	11'739'000	7'610'299	7'519'000	15'129'299
- Presencia regional			225'000	225'000	450'000
- Trabajos posteriores a la conferencia		2'216'000			
Capítulo 20 Publicaciones	3'301'845	2'793'000	1'705'000	2'100'750	3'805'750
TOTAL	60'294'791	63'476'000	32'684'611	36'023'593	68'708'204

Cuadro 6
Sector de Radiocomunicaciones 2002-2003
Previsión de gastos por capítulo y categoría

	Oficina							Total
	Conferencias y Asambleas	Seminarios	Junta del Reglam. de Radiocom.	Grupo de asesor de radiocom.	Reuniones de Comis. de Estudio	Oficina del Director	Departam.	
Gastos de personal	3'502'385	92'016	378'020	181'747	3'036'348	847'107	39'758'635	47'796'258
Otros gastos de personal	202'937	230	945	65'947	432'359	222'044	12'068'134	12'992'596
Gastos de misión	100'000	495'000	416'600		200'000		695'000	1'906'600
Servicios por contrata	5'000						390'000	2'615'000
Alquiler y conservación de edificios y equipos	75'000				36'000		90'000	201'000
Materiales y suministros	40'000				170'000		136'000	346'000
Adquisición de locales, mobiliario y equipos							379'000	379'000
Servicios públicos e instalaciones	80'000		7'000		530'000		200'000	2'402'750
Verificación de cuentas, cotizaciones a otros organismos y varios	17'000		2'000		14'000	29'000	7'000	69'000
TOTAL	4'022'322	587'246	804'565	247'694	4'418'707	1'098'151	53'723'769	68'708'204

Cuadro 7

Sector de Normalización de las Telecomunicaciones

Gastos por capítulo

	Gastos 1998-1999	Presupuesto 2000-2001	Estimaciones 2002	Estimaciones 2003	Total 2002-2003
Capítulo 3	Asambleas Mundiales de Normalización de las Telecomunicaciones	765'000			
Capítulo 5	Grupo Asesor de Normalización de las Telecomunicaciones	155'932	253'170	129'085	382'255
Capítulo 6	Reuniones de Comisiones de Estudio	2'623'024	3'023'413	3'045'299	6'068'712
Capítulo 8	Seminarios	200'000	100'000	100'000	200'000
Capítulo 9	Oficina	15'851'185	20'747'000	10'772'140	21'544'280
	- Gastos comunes	154'967	363'000	146'500	293'000
	- Oficina del Director	1'009'422	1'219'000	633'212	1'266'424
	- Departamento de Apoyo, Administración y Operaciones	3'458'310	4'720'000	2'303'585	4'607'170
	- Departamento de Estudios, Estrategia, Cooperación e Innovación	6'431'373	7'463'000	4'194'728	8'389'456
	- Departamento de Promoción, Edición y Producción	4'797'113	6'431'000	2'847'971	5'695'942
	- UIFN		551'000	373'652	747'304
	- UIPRN/UISCN			47'492	94'984
	- Presencia regional			225'000	450'000
Capítulo 20	Publicaciones	1'206'316	279'000	279'000	558'000
TOTAL		19'836'457	14'427'723	14'325'524	28'753'247

Cuadro 8

Sector de Normalización de las Telecomunicaciones 2002-2003

Previsión de gastos por capítulo y categoría

	Oficina					Total
	Seminarios	Grupo Asesor de Normaliz. de las Telecom.	Reuniones Comisiones de Estudio	Oficina del Director	Secretaría Comisiones de Estudio	
Gastos de personal		270'342	4'696'580	784'718	15'014'484	20'766'124
Otros gastos de personal		98'913	142'132	229'706	4'244'372	4'715'123
Gastos de misión	200'000		50'000	88'000	343'000	681'000
Servicios por contrata				120'000	241'000	361'000
Alquiler y conservación de edificios y equipos			80'000		52'000	132'000
Materiales y suministros		3'000	220'000		88'000	311'000
Adquisición de locales, mobiliario y equipos					117'000	117'000
Servicios públicos e instalaciones		10'000	880'000		174'000	1'622'000
Verificación de cuentas, cotizaciones a otros organismos y varios				44'000	4'000	48'000
TOTAL	200'000	382'255	6'068'712	1'266'424	20'277'856	28'753'247

Cuadro 9 Sector de Desarrollo de las Telecomunicaciones Gastos por capítulo

	Gastos 1998-1999	Presupuesto 2000-2001	Estimaciones 2002	Estimaciones 2003	Total 2002-2003
Capítulo 3	1'293'203	702'000	1'442'887		1'442'887
Capítulo 4	100'000	578'000			
Capítulo 5	387'328	339'000	176'497	176'631	353'128
Capítulo 6	977'426	1'623'000	746'182	614'175	1'360'357
Capítulo 7	16'696'339	16'893'000	8'539'904	8'585'466	17'125'370
Capítulo 9	40'870'525	43'237'000	22'937'669	22'567'225	45'504'894
- Gastos comunes	1'287'068	1'494'000	891'500	891'500	1'783'000
- Oficina del Director	5'203'797	1'532'000	1'052'036	1'050'409	2'102'445
- Servicios de Comunicación y Administrativos			1'423'666	1'407'870	2'831'536
- Adjunto al Director, Departamento de Operaciones en el Terreno	17'854'737	10'664'000	8'828'875	8'697'865	17'526'740
- Departamento de Políticas, Estrategias y Financiación	9'542'285	8'950'000	4'624'423	4'538'126	9'162'549
- Departamento de Desarrollo Regional		8'989'000	2'821'724	2'671'998	5'493'722
- Departamento de Apoyo a Programas	6'982'638	11'608'000	3'295'445	3'309'457	6'604'902
Capítulo 20	150'485	77'000	48'000	48'000	96'000
TOTAL	60'475'306	63'449'000	33'891'139	31'991'497	65'882'636

* Se cambió la estructura en 2000.

Cuadro 10

Sector de Desarrollo de las Telecomunicaciones 2002-2003

Previsión de gastos por capítulo y categoría

	Programa de Cooperación			PAV*		Oficina			Total
	Conferencias de Desarrollo de las Telecomun.	Grupo de Desarrollo de las Comisiones de Estudio	Reuniones de Comisiones de Estudio	Actividades de la BDT	Oficina del Director	Departam.	Publicaciones		
Gastos de personal	767'755	138'785	730'546	418'370	1'550'347	30'132'240		33'738'043	
Otros gastos de personal	100'132	343	1'811		319'098	8'907'609		9'328'993	
Gastos de misión	300'000	200'000	370'000	6'172'000	150'000	1'686'000		8'878'000	
Servicios por contrata	50'000		60'000	9'384'500	50'000	381'000		9'925'500	
Alquiler y conservación de edificios y equipos	50'000		70'000			181'000		301'000	
Materiales y suministros	30'000	2'000	38'000		4'000	253'000		327'000	
Adquisición de locales, mobiliario y equipos	15'000			388'000		736'000		1'139'000	
Servicios públicos e instalaciones	100'000	10'000	60'000			874'000	96'000	1'140'000	
Verificación de cuentas, cotizaciones a otros organismos y varios	30'000	2'000	30'000	762'500	29'000	251'600		1'105'100	
TOTAL	1'442'887	353'128	1'360'357	17'125'370	2'102'445	43'402'449	96'000	65'882'636	

* PAV : Plan de Acción de la Valetta